

## ABBONAMENTO.

Esse tutti i giorni tranne le Domeniche.  
Udine e domicilio e nel Regno

Anno L. 16  
Semestre L. 8  
Trimestre L. 4  
Per gli stati dell'Unione Postale: Anno L. 24  
Semestre L. 12  
Trimestre L. 6  
Pagamenti anticipati.  
Un numero separato centesimi 5.

## IL FRIULI

Telefono.

(Direzione e Amministrazione: Via Prefettura N. 6)

Telefono.

Udine - Anno XX N. 58.

## INSERZIONI.

In terza pagina, sotto la firma del garante:  
comunicati, Micrologia, Dichiarazioni e Ringra-  
ziamenti, ogni linea Cent. 25  
In quarta pagina Cent. 10  
Per più inserzioni premi da convenire.

Si vende all'Edicola, alla cartoleria Sarducci,  
e presso i principali tabaccai.

Un numero arretrato centesimi 10.

## UDINE PER FELICE CAVALLOTTI.

VI MARZO

## A VILLA CELLERE.

*Nel trepido tramonto che presente  
le tenui feste della primavera,  
sembra che passi un brivido dolente  
tra il sospirar della giungente sera:*

*e di spiriti un'austera compagnia  
cui move una dolcissima pietà,  
ed oltre l'Urbe cerca la sua via,  
e ad un recesso si raduna e sta.*

*Son venuti dai campi del lavoro  
che ancor tradisce il vomero sudato,  
dai tuguri che ancor levano in coro  
voci d'angoscia al ciel, senza peccato,*

*da ogni dove persiste una tristizia  
e la violenza preme ingiusto il piè,  
da ogni dove superba la Giustizia  
riscalda un petto e suscita una fè.*

*dalle vie, dalle piazze onde proviene  
l'esercito novello audacemente,  
ed il sole ha in fronte ed in coscienza tiene  
il suo nuovo diritto onnipotente.*

*dagli abissi ove il lampo del dio Vero  
tenta ancora le tenebre chiarir,  
dall'erte e dalle vette ove il pensiero  
scruta dei fati il certo divenir!*

*Sono venuti, e gemono d'intorno  
dove disvela fu l'anima ardita  
(dubita un raggio del morente giorno  
vermiglio, e trema su per l'infinita*

*voluta una stella): «O tu che hai lasciato  
tu che adducevi i nostri passi un dì,  
tu che i nostri dolori hai misurati  
è il pianto che dal cor nostro fu!*

*noi ti piangiamo potchenuno ancora  
giunse il posto che a forza hai disertato  
noi ti piangiamo, o luce d'un'aurora  
che da quel giorno non ha più brillato!*

*L'aurora che doveva venir nunziando  
l'ora di pace sospirata invan,  
noi ti piangiamo ancor, morto pugnando  
per la fulgida speme del diman!*

GIUSEPPE BORGHETTI

## Il milite dell'ideale.

Conosco poche descrizioni nella poe-  
sia nostra contemporanea, più efficaci,  
più compenetrata di verità di quella  
con cui Felice Cavallotti ritrasse l'as-  
sorbimento completo dell'anima dell'i-  
deale. Il turbinio di lotte fra cui il poeta  
combattente passò, gli contrastò la  
quiete necessaria per ridurre i canti  
alla perfezione formale da lui vagheg-  
giata:

A me politico e teso  
Nel fuciar dell'ora,  
Non concessero il veros  
Le Piere canore.

Le sue poesie irrompono coll'impe-  
tuoso fragore di acque correnti giù dalle  
Alpi, a cercare l'Italia. Ma l'estasi del  
Bento Angelico che, adorando, col tre-  
pido sgomento della preghiera, dipinge  
le scaviesime Madonne, è rievocata con  
magistero d'arte ammirabile.

Ah nella fredda cella, certo si bella e pia  
A te, Bente Angelico, la Vergine apparì!  
Salì gli impetuosi canti dell'anima al cervello  
Col sangue a flotti a flotti, e tremava il pennello  
Mentre d'arcana febbre l'occhio ed il cor conquiesce,  
Lo ineffabile forma strappava al paradiso.

Potè egli descrivere questo rapimento  
celestiale che trasumana l'artista ed il  
credente, perchè egli ben conosceva le  
abbrezze dell'adorazione dell'ideale. Il

fero milite della democrazia che non  
piegò mai le ginocchia dinanzi ai po-  
tenti, s'inchinò trepidante ad un'altra  
Madonna, ad un'altra idea

Fulgente di giustizia, di pietà,

all'idea del progresso umano indefinito.

Per essa gli parvero dolci le batta-  
glie, men duri i disinganni, meno stra-  
zianti le defezioni. E quest'idea la ra-  
gione di tutti gli amori, di tutti gli  
entusiasmi ed anche delle terribili tem-  
peste di sdegno.

Il popolo che ha il culto degli eroi  
dell'altruismo e del disinteresse, com-  
pose la bellezza morale di quel difen-  
sore di tutte le conquiste più nobili  
della nostra rivoluzione, e fu soggiogato

da quella possente individualità che  
sorreggeva in questo tempo di nuove  
figure e di politicanti che accarezzano  
opinioni e non hanno convinzioni.

Felice Momigliano.

## IN MEMORIA.

Anche di lui si può dire ciò che Egli  
disse di Garibaldi in una lirica inarri-  
vabile, il discorso tenuto al Teatro  
Castelli di Milano, un anno dopo la  
morte del «biondo fattuto nocchiero»  
«Egli non è tema da conferenze: non  
si commemora: si sente.

«Era un uomo: oggi è un nome. Ma  
di quanti hanno vissuto nell'aria re-

«spirata da lui, questo nome si è at-  
«tacato alle anime, si è avvinghiato  
«alle carni, si è mescolato nel sangue:  
«per intrappolarlo, bisognerebbe strac-  
«ciar noi medesimi».

Si, oggi in cui Udine inaugura una  
degnata memoria di Lui, oggi noi sentiamo  
il bisogno di ricordare parole sue, pen-  
sieri suoi a quelli che freddamente vo-  
gliono richiamarci a parlare senza en-  
tusiasmi e trasporti:

«Lasciateci alla nostra retorica! Fa

«così bene un po' di retorica di quella

«che condusse a Marsala...

«Non abbiate, no, tanta premura di

«decomporli questi entusiasmi nostri

«nel crogiuolo delle vostre analisi chi-  
«miche, sapienti e sottili! Perché se  
«i di tristi e perigliosi per la patria  
«verranno, che cosa sostituirte loro?

«Forse le vostre conciliazioni, prodotte  
«dall'assenza di memorie e di ideali?  
«Forse le vostre paci, trasformazioni  
«di partiti in trasformate coscienze...?»

Figlio dell'ideale, l'ideale amò sempre:  
oggi, a quattro anni dalla sventurata  
morte, è ancora un rappresentante del  
l'ideale.

E qui, da questa sentinella avanzata  
dell'Italiamita, oggi noi sentiamo ancora  
la sua voce, quella voce che ha tro-  
vato le più splendide immagini per  
rievocare la leggenda del gran Duca,  
per commemorare il biondo, pallido,  
fortissimo giovinetto che se stesso im-  
molava nel sublime martirio per il  
nome d'Italia, la voce di lui che ci  
vien da Dagnente: «Scaldate l'aria,  
«scaldate l'aria a me d'intorno! Scat-  
«date l'aria! scaldate l'aria! Fa così  
«freddo qui nel sepolcro»!

Ritornando Garibaldi, a un anno dalla  
morte, Egli ricordava l'eroe prima del-  
l'obbedisco di Trento, marcante, con-  
tendendo palmo a palmo il terreno col  
sangue, alla liberazione delle provincie  
italiane soggette tuttora alla bicipite  
imperial aquila d'Austria: una ban-  
diera abbrunata s'avanzò, sul volo di  
quella bandiera stava scritto Trento e  
Trieste

Alla inaugurazione di domani quella  
abbrunata bandiera farà degna figura:  
sarà un pensiero quello che essa ri-  
chiamerà alla nostra mente, uno dei  
più graditi ideali, uno dei più ardenti  
desideri di Felice Cavallotti.

Da Dagnente a Udine, per l'aria an-  
cora stagnante ed afosa, correrà una  
sua voce, un brivido, un fremito che si  
ripercuoterà nelle Alpi Giulie: *La  
mela è più in là: voga, voga, pen-  
siero, nocchier del destino! voga pre-  
sto! voga forte! La bianca Trieste  
stende le braccia; pur ora in essa  
ha risuonato il fischio delle pulite  
straniere. Voga, voga, pensiero! Tante  
noie umane conquistate li attendono,  
voga, voga, pensiero civile!*

P. C. M.

Dall'on. Ettore Socci che doveva te-  
nere il discorso commemorativo di Fe-  
lice Cavallotti, giunse inopinatamente  
questo telegramma:

Morte mio fratello avvenuta ieri  
sera impediscemi compiere onorifico  
incarico del quale serberò gratitudine  
eterna.

Saluto piangendo gentile patriottica  
Udine. SOCCI.

All'illustre campione della democrazia,  
le nostre condoglianze più sentite.

Il solerte Comitato dovendo riparare  
improvvisamente all'inaspettata jattura,  
ha assicurato il concorso dell'ex depu-  
tato on. Villanova di Venezia il quale  
terrà invece dell'on. Socci il discorso  
commemorativo.

## Trieste a Felice Cavallotti.

Il Circolo Garibaldi di Trieste, se-  
zione Milano, pubblicava il seguente  
manifesto:

6 marzo 1902.

A nome della italiana Trieste, noi  
salutiamo con riconoscente affetto le  
lacrime ceneri del Poeta della Li-  
bertà.

Nella imperversante bufera delle  
passioni politiche, il nostro pensiero  
trova riposo e conforto nella memoria  
dei generosi che sui campi insanguina-  
ti dalle liberatrici battaglie, o nelle  
eterno pagine dell'Arte e della Storia  
scrivono il sacro nome della Patria.

Il caro nome di Felice Cavallotti, il  
bandito dall'Austria, nel cuore nostro  
si associa a quelli del compagno di  
fede Matteo Renato Imbriani, e del  
biondo martire triestino Guglielmo  
Obbardan.

Erano tutti poeti, scrivessero colla

penna le glorie dell'Ellado, o segnassero colla spada il nuovo Sole d'Italia, o dalla nuova forza d'Asburgo flagellassero l'ignavia dell'immemori fratelli. Oggi parlare di Patria sembra vana antichità, quasi che il nome della Madre fosse indetto. Ma le aberrazioni non sono la vita. Come ogni infermità esse passeranno, e allora, associando in un solo pensiero Patria e Umanità, noi accorreremo tutti a quelle venerande tombe, come ad are votive, per ritemperarci lo spirito e rinsaldare le fidei nel bene.

Allora i nomi intrecciati di Cavallotti e di Trieste faranno ancora suscitare i concittadini di Solesia!

Il Circolo Garibaldi di Trieste

## L'autore del monumento.

Luigi De Paoli, l'autore del monumento che oggi tutta Udine ammirerà vivamente, è nativo di Pordenone, ha 44 anni. È figlio del popolo ed in arte viene dalla «bassa forza».

Fu prima garzone scarpellino a Vittorio ed a Trieste, da dove passò alla Accademia di Venezia l'autunno 1872. Per diminuire il sacrificio paterno, occupava tutte le ore libere lavorando, apprendendo e guadagnando, nello Studio dell'illustre Bazzani, che gli fu maestro ed amico affettuoso. Nel 1877 conseguì nei più alti punti, la patente d'abilitazione all'insegnamento del disegno. La notizia improvvisò anche per la famiglia, giovò ad animare il povero padre del De Paoli accasciato da disastri e domestiche avventure.

Continuò poi gli studi di scultura, e prima della licenza figurò in parecchie Esposizioni.

Alla I. Esposizione di Venezia con tre lavori; e *Luna di miele* e *La bisca* ebbero un vero successo, a quella e successiva mostre, tanto che la prima ebbe l'onore di molte riproduzioni; entrambe poi furono riprodotte in molte illustrazioni.

Alla Esposizione di Londra (1883) la *Ninfa* fu acquistata dall'attuale Re di Inghilterra.

All'Esposizione nazionale di Palermo ebbe successo e premio il gruppo *Icarus* che alla Esposizione Mondiale di Chicago guadagnò un grande premio.

Luigi De Paoli eseguì molti lavori per varie parti d'Italia, per l'estero e specialmente a Monaco dove visse parecchio tempo, studiando onorato di importanti ordinazioni.

Ora Luigi De Paoli fa parte della Commissione Reale per la conservazione dei monumenti; fu giurato d'accettazione per le opere che figurarono all'Esposizione mondiale di Parigi 1900, e da cinque anni, lieto del soggiorno e della simpatia generale, insegna plastica alla nostra Scuola d'Arti e Mestieri: Udine è orgogliosa di Lui!

## Il programma delle solennità.

Ore 8 e mezza — Sveglia con spari di bombe dal piazzale del Castello.

Ore 7 e mezza — Una banda musicale percorrerà le vie della città, suonando inni patriottici.

Ore 10 — Ricevimento delle Rappresentanze ed Autorità al Municipio, dove sarà offerto un vermouth d'onore.

Ore 11 — Partenza del corteo dalla Loggia Municipale, percorrendo via della Posta, via Felice Cavallotti, Giardino Ricassoli.

Ore 11 e mezza — Inaugurazione e consegna del monumento.

Ore 12 — Riformatori, il corteo, per piazza del Patriarcato, via Manin, Cavour e Paolo Canevari, piazza 20 Settembre e via dei Teatri, entrerà al Minerva per la commemorazione che di Felice Cavallotti terrà l'on. ex Deputato di Villanova di Venezia.

Ore 2 — Banchetto popolare alla sala Cecchini.

### Elenco delle adesioni.

Società di M. S. Barbieri, Udine — Società di Ginnastica e scherma, id. — Associazione magistrale friulana, id. — Cooperativa costruzioni muratori ed affini, id. — Società Dante Alighieri, id. — Reduci Patria Battaglia, id. — Moti del Friuli 1884, id. — Superstiti di Osoppo, id. — Emigrazione Triestina, id. — Veterani 48 49, id. — Congregazione di Carità, id. — Società corale Mazzucato, id. — Segretariato dell'Emigrazione, id. — Consorzio flammato, id. — Società operaia di M. S. fra calzolari, id. — Società cappellai, id. — Cooperativa operaia di consumo, id. — Lega XX Settembre, id. — Circolo socialista, id. — Sindaco di Udine e on. Giunta — Istituto filodrammatico Teobaldo Ciconi, id. — Molti reduci dei mille e consiglieri provinciali di Udine.

Società operaia M. S., Spilimbergo

— Società M. S., Gemona — Circolo socialista di Gorizia — Società operaia M. S. di Codroipo, S. Giorgio di Nogaro, Buttrio, Cividale e Osoppo — Circolo Socialista, Pordenone — Gruppo Socialista, Basiglio — Circolo studi sociali di Milano — Unione democratica, Venezia — Sindacato di Pozzuolo, di Tolmezzo e di Padova — Tutti i Deputati dell'Estrema Sinistra.

Tutte le società che hanno il vessillo lo porteranno alla inaugurazione e commemorazione.

## San Daniele per Felice Cavallotti.

S. Daniele, 7.

(C. C.) Stasera nel nostro Teatro il prof. Momigliano commemorò Felice Cavallotti.

Assisteva un numeroso pubblico. L'oratore fu presentato dall'avv. Giacomo Asquini, il quale, con brevi parole, tracciò la nobilissima figura del Bardo della democrazia italiana. L'avv. Asquini fu davvero felice nella sua presentazione, e venne vivamente applaudito.

Accanto al prof. Momigliano sedeva il nostro Prosindaco, sig. Antonio Cadolini.

L'oratore svolse magistralmente la sua conferenza su F. Cavallotti, di cui fu già fatto un ampio riassunto sul *Friuli*.

Il prof. Momigliano fu applauditissimo quando paragonò Felice Cavallotti ad altri gloriosi campioni della democrazia italiana: a G. Mameli, a Ippolito Nievo, ed a Frattini.

La commovente evocazione del prof. Momigliano, mi richiamò tosto alla mente la gloriosa figura di Antonio Andreuzzi.

Anche l'Andreuzzi era animato da quei santi ideali d'umanità e giustizia, che resero immortali i nomi di tanti eroi del Risorgimento italiano.

Antonio Andreuzzi odiava mortalmente l'Austria reazionaria, che voleva comprimere ogni nobile entusiasmo nell'animo degli Italiani.

Felice Cavallotti volò a Napoli in soccorso di colerosi; l'Andreuzzi esercitò la sua professione di medico solo a vantaggio delle classi umili e diseredate.

Il socialismo dell'Andreuzzi somiglia quindi molto al socialismo idealista di Felice Cavallotti. Il cospiratore friulano, dopo le guerre dell'indipendenza, si accorse che l'Italia era fatta, ma che non era governata con quei sentimenti d'onestà e rettitudine sognati dal suo grande Maestro: Giuseppe Mazzini. L'Andreuzzi non ambì né cariche né onori; visse e morì repubblicano.

Le idee politiche di Felice Cavallotti ebbero campo di avvilarsi; ma il Martire di Villa Cellere conservò sempre la medesima avversione per i rettili che strisciano nel fango, e tendono insidie alle persone per bene. La figura politica di Felice Cavallotti fu delineata stupendamente dal prof. Momigliano, che fu spesso interrotto da vivissimi applausi.

L'oratore accennò alla marcia trionfale delle idee. Né anatemi del potere liberale, né leggi reazionarie, né piazze furie di demagoghi, possono arrestare il progresso.

Nessun elogio più grande di quello di Carlo Marx fu mai fatto alla borghesia.

Il terzo stato, nel campo filosofico, liberò l'umano pensiero dalle pastoie del dogma; nel campo economico, la borghesia produsse in un solo secolo più di quanto l'umanità potè produrre in tutti gli altri secoli riuniti insieme. Dalla borghesia sorse, in questo secolo, quel Grande, che combatte e morì per gli ideali più santi: patria, giustizia, umanità.

Cadde il cavaliere dell'onestà; cadde, dimostrando che non si vive di solo pane, ma di qualcosa altro, che soltanto le anime grandi possono comprendere e desiderare.

Non appartengo alla scuola di Felice Cavallotti; ma la mia convinzione è questa: il lavoratore proletario deve ora seguire un determinato cammino; il lavoratore dell'avvenire, pure per una legge fatale d'evoluzione, sarà romantico ed idealista, come Felice Cavallotti; il quale, sdegnoso della lotta brutale che l'uomo fa contro l'uomo, divinò tempi migliori per l'umanità. E quei tempi non sono lontani: allora non vedremo più il simile armato contro il suo simile (*homo hominis lupus*); ma l'uomo affaticato per altri ideali, che noi forse non possiamo concepire.

Terminò il mio discorso, con un voto: fra breve, spero, anche S. Daniele soddisferà il suo tributo di riconoscenza a Felice Cavallotti.

## Interessi e cronache provinciali

Il Comitato esec. del Segretariato d'emigrazione.

Mercoledì sera si riunì il Consiglio Direttivo del Segretariato dell'Emigrazione per addvenire alla nomina del Comitato esecutivo che riuscì composto dei signori Cosattini Giovanni, Filoni dott. Enrico, De Poli P. Attilio, Trani Arturo, Quaini Erminio.

Si trattarono quindi affari interni di ordinaria amministrazione.

## Grave incendio.

Latisana, 7 — Ecco i particolari che ho potuto raccogliere sull'incendio di giovedì sera, alla ditta Picotini:

Giovedì sera verso le 19, in Rivarotta (Teor) scoppiò un gravissimo incendio.

La distilleria del sig. Mario Picotini distante dal paese circa mezzo chilometro nel mentre il forno era in funzione causa la troppa flogellina nel camino divampò.

Fu completamente distrutto il fabbricato, oltre 400 quintali di granoturco e 500 di vinaccia, nonché gli attrezzi vinari.

Tutto il paese accorse fra cui l'assessore Giovanni Fabris ed i consiglieri comunali Candotto Pietro e G. B. Filafiero ma l'opera dei terrazzani a nulla valse.

Il danno si calcola ascenda a 20 mila lire assicurate presso le Generali di Venezia.

Cividale, 8 — Scuola popolare — Alla scuola popolare di perfezionamento concorso buon numero di uditori. Finora tennero lezioni il prof. Rigotti, il signor Francesco Cociani, il maestro sig. Antonio Rieppi ed il prof. Bartolini.

È positivo che la scuola prenderà maggior sviluppo ed interesse.

Strada d'accesso alla stazione — I lavori di demolizione dei fabbricati per la nuova strada d'accesso alla stazione ferroviaria procedono alacremente. Si spera quindi che nel termine fissato dal contratto d'appalto il pubblico potrà accedervi. E però desiderabile che i lavori riescano di generale soddisfazione, evitando brutture.

Scuola di disegno — Abbiamo visitato la scuola serale di disegno e plastica presso la nostra Società operaia, e ci siamo compiaciuti per il concorso e per il profitto. — Non esageriamo a proclamare una delle migliori che esistono in Provincia.

Una risposta cortese. — Abbiamo letto la nota di risposta al memoriale ospitaliero 12 gennaio a. c. pubblicata a cura e spese della Congregazione di carità e ci ha soddisfatto. — In argomento ne ripareremo.

Mezza quaresima — Anche nei locali della Casa di ricovero si fece mezza quaresima.

I ricoverati ebbero uno speciale trattamento con la distribuzione di dolci, ed alla sera accese un falò, che secondo loro avrebbe cacciato l'influenza per sempre.

Teatro — Domani sera grande concerto in Teatro, come da programma a parte, o che vi compiacerete pubblicare.

L'acquedotto. — Venne pubblicato e diramato il progetto per l'acquedotto da derivarsi dalle risultanze di Purgassimo. Il progetto, essendo da noi stato sostenuto nel decorso anno, ci dispensa da ulteriori parole.

Confidiamo che la nostra Municipalità voterà la spesa nell'interesse dell'igiene e dei bisogni cittadini.

Pubblici spanditi. — Siccome una opera tira l'altra, raccomandiamo alla on. Rappresentanza municipale i pubblici spanditi che sono una vera indecenza ed un continuo attentato alla moralità ed al buon costume.

Nell'occasione si potrebbe pur pensare di fornire Cividale di una pubblica latrina.

Concerto. — La Società musicale Jacopo Tomadini darà domenica alle ore 20.30 l'ottavo concerto sociale in onore del valente violinista concittadino Andrea Forattini.

Il programma è così diviso:

Sinfonia *La forza del destino* (orchestra) — Verdi  
Concerto per contrabbasso e violino (m. G. Fabris e m. C. Bertoni) — Savi.  
Suite *Peer Gynt* (a) *La morte di Asa* (b) *Danza di Anitra* (orchestra) — Grieg.

Danza spagnola (a) *Malgas* (b) *Habanera* per violino e piano (sig. Forattini e m. C. Bertoni) — Sarasate.  
Minuetto, dalla Suite in La magg. (orchestra) — Paderewski.

Pezzo caratteristico per piano *La festa dei pastori* *Voluntiers* (signorina A. Strazzolini) — Smetana.

Sinfonia *Der Freischütz* (orchestra) — Weber.  
Direttore d'orchestra m. C. Bertoni. — Al piano m. C. Bertoni. — Violino di spalla m. C. Bertoni. — 25 professori d'orchestra.

Prezzi per i non soci: Biglietto d'ingresso lire 0.60, scanno lire 0.50, poltrona lire 1, loggione lire 0.30.

## LE NOSTRE INDUSTRIE

### FERRIERE DI UDINE E PONT ST. MARTIN.

Ferriere di Udine.

Per la cortese accondiscendenza dell'ing. avv. Giovanni Sordani direttore tecnico di questo importante Stabilimento, potevamo farne la visita che ci eravamo proposti per iniziare dogmaticamente da qui una rassegna delle industrie di Udine e provincia.

Fummo accolti con perfetta amabilità dall'ing. Giuseppe Minari che ci fu guida e cicerone prezioso.

Lo stabilimento delle Ferriere di Udine sorge in amena posizione fuori di porta Cassignacco d'onde si domina l'ampia cornice alpina da un lato, e dall'altro l'orizzonte dei piani.

In una palazzina al di là del cancello d'entrata, sono riuniti gli uffici direttivi e amministrativi; davanti, nelle rispettive greppie, attendono senza impazienze parecchi cavalli... d'acciaio.

A destra della palazzina s'erge imponente la grande tettoia della lavorazione del ferro, alta una ventina di metri, larga trenta e lunga un centinaio, dominata da parecchi fumaioli che lanciano nell'azzurro i loro densi pennacchi.

La luce delle pareti vetrate non riesce a vincere l'intonazione nera dell'ambiente rivestito dai prodotti della combustione minerale incessante; e solo si scorgono le bocche e gli spiragli gialli dei forni per dove riluce la materia candente, e intorno ad essi un agitarsi di braccia e di torci nudi, di ombre scure, di corpi umani faticanti nell'umano lavoro. Questo ha per fine la laminazione del ferro ad uso commerciale; e per giungervi il minerale deve passare attraverso alle seguenti vicende cui assistemmo ammirati.

Già dalla Stiria viene a noi il minerale tolto allo viscere di quelle montagne e già ridotto negli alti forni allo stato di ghisa, che qui giunta dovrà essere trattata sino a ottenere il ferro puro laminato in ogni foggia per le varie applicazioni industriali.

La ghisa viene pertanto gettata in tre grandi forni Siemens (a gas) che alla temperatura di 1400 gradi la decarburano.

Davanti ad ogni forno un operaio con un enorme mestolo di ferro, bada ad agitare il minerale... come fa il cuoco perchè il riso non attacchi nel fondo!

In ogni forno viene gettata tanta ghisa per 1000 kg.; sotto l'azione di quella temperatura la ghisa decarburandosi si raccoglie in una specie di pallottola da più d'un quintale ciascuna, separandosi dalle altre materie. Ed ecco che davanti a un forno suona una campana, proprio come in villa quando il cibo è pronto; e gli operai accorrono, e una cesta a grandi maglie ferrate viene spinta sotto al forno da dove una mastodontica tenaglia estrae la pallottola che la cesta scorrente sulle rotaie porta sotto al maglio.

È un maglio a vapore regolato dal dito d'un uomo; e il martello del peso di 4 tonnellate si alza e si abbassa con una leggerezza da giocolatore, e sotto di esso quella tal pallottola lucente come un liquido sole, sprizza scintille e fiamme, si schiaccia, si smussa, si raddrizza, sino a ridursi in un prisma. Quindi il prisma, portato in aria da altre tenaglie, passa dal maglio ad un primo laminatoio che attraverso a vari cilindri di decrescente dimensione la riduce a una lunga striscia, apparente fra un cilindro e l'altro con l'effetto bizzarro d'una lingua infuocata sporgentesi fuori da orribili masselle.

Un particolare: ai lati d'ogni bocca di forno sgorgano perennemente due getti d'acqua uscente da condotti che rivestono esternamente e le pareti del forno perchè se ne mantenga intatto il bacino.

Orbene; voi erodereste che quell'acqua rivestente una camera a 1400 gradi fosse per lo meno bollente. E invece, a fredda, quanto quella della fontana di piazza; passa attraverso i tubi con una tale pressione che non ha il tempo di riscaldarsi!

Intanto, una trancia ha ridotta quella tal lingua infuocata in tante porzioni minori le quali vengono ammassate e gettate in altri forni ancora.

Siamo alla seconda fase.

Il minerale è stato nei primi forni depurato solo parzialmente; in questi altri — che si chiamano forni bollitori — lo diviene completamente, e ridotto alla temperatura necessaria per passare sotto altri laminatoi tanto più stretti da farne delle striscie lunghe una cinquantina di metri.

Allora, foggiate secondo le ordinazioni, a liste, a verghe, a prismi, viene stretto in fasci e spedito a destinazione.

Per dare un'idea della potenzialità di questa sola sezione delle ferriere, basti dire che la forza necessaria è data da due motori a vapore di 200 cavalli ciascuna, e che nei forni vengono gettati ogni giorno diecimila kg. di minerale per ricavarne circa 3 vagoni di ferro commerciabile!

Gli operai addetti allo stabilimento sono 350; ma come ho detto, le Ferriere si compongono di varie sezioni.

In questa principale gli operai sono nella proporzione maggiore; ma poi c'è il gazogeno per la produzione del gaz occorrente ai forni, c'è la fonderia per la fusione d'ogni parte di macchina e d'ogni oggetto industriale, c'è l'officina meccanica per l'applicazione d'ogni congegno della tecnica, c'è l'officina elettrica per l'illuminazione notturna dello stabilimento a mezzo di potenti lampade ad arco, poichè il lavoro vi continua incessante dall'uno all'altro sorgere del sole!

Completata la visita alle officine, siamo tornati alla palazzina ove sono gli uffici direttivi e amministrativi che hanno per singoli rappresentanti: Direttore tecnico l'ing. avv. Giovanni Sordani, direttore amministrativo il cav. Maurizio Hoffmann, ing. dell'esercizio il sig. Giuseppe Minari, corrispondente il sig. Giuseppe Plozzi. E ci siamo congedati soddisfatti come sempre dopo una visita rassegna della forte opera umana, orgogliosa della dimostrazione d'una potenzialità industriale donde — insieme alle altre numerose di cui ci occupiamo in seguito — trae la legittima estimazione e il cospicuo vantaggio questa nostra regione friulana.

## UDINE

### Pro Camera di Lavoro.

L'altra sera il Comitato Provvisorio di questa utilissima istituzione popolare si radunò nei locali della Cooperativa di consumo. L'adunanza era presieduta dal sig. Arturo Rosetti. Fu presa la decisione di convocare per sabato 15 gli aderenti alla Camera del Lavoro per la discussione ed approvazione dello Statuto e costituzione effettiva della Camera. Sappiamo poi che il Comitato ha deliberato quanto prima di pubblicare un avviso indicante le modalità e i recapiti per le iscrizioni individuali.

I moschetti alle guardie daziari. La Giunta Municipale ha ottenuto dal Ministero della Guerra il cambio dei vecchi modelli 1870-87 di cui erano armate le nostre guardie daziari coi moschetti da truppe speciali m. 70 più corti ed assai più rispondenti ai servizi di vigilanza lungo la linea.

I nuovi moschetti furono distribuiti l'altro ieri a porta Ronchi.

Società Anonima del Tramvia a Cavalli di Udine. I signori Azionisti della Società Anonima del Tramvia a Cavalli terranno adunanza generale nel giorno 9 marzo p. v. alle ore 10 ant. nei locali dell'Associazione fra commercianti ed industriali, sopra il Caffè Dorta, per trattare sugli argomenti compresi nel seguente ordine del giorno. Nel caso di seconda convocazione, questa avrà luogo nel 16 marzo p. v. all'ora medesima.

### Ordine del giorno.

1. Relazione del Consiglio d'Amministrazione;
  2. Relazione del Sindaco;
  3. Approvazione del bilancio ed erogazione degli utili;
  4. Comunicazioni del Consiglio d'Amministrazione e relative deliberazioni;
  5. Nomina delle cariche sociali.
- Seconno di carica i signori: Barducco avv. rag. Luigi fu Marco e Nimis Alessandro i quali possono essere rielotti.
- Rimangono in carica i signori: Conti Giuseppe, di Caporiacco, co. dott. Giuliano e Cugochi Luigi.
- Seconno tutti i Sindaci e possono essere rielotti.

Per la biblioteca. A dimostrare l'assurdità delle critiche mosse dai soliti oppositori alle misure prese dalla Giunta in merito al bibliotecario, sarà bene far notare che l'orario nuovo fu votato ad unanimità dalla Commissione, e che del resto la Giunta fu costretta a proporre il licenziamento del bibliotecario non già perchè questi non volesse saperne dell'orario nuovo, ma perchè si rifiutava d'ottemperare anche all'orario vecchio.

Tanto ci risulta da fonte ineccepibile; quei critici possono pertanto ritirarsi in buon ordine.





Le inserzioni per *il Friuli* si ricevono esclusivamente presso l'Amministrazione del Giornale in Udine

# LODEN DAL BRUN-SCHIO

WEST DAL BRUN

Mantelline per Signore, Ufficiali, Sacerdoti, Ciolisti, Alpinisti, Cacciatori, divise per Guardie, Istituti, Municipi, ecc. — Metodo semplice per prendersi le misure —

Stoffa di assoluta novità per vestiti d'ogni stagione - brevettata, robustissima, igienica - ultimi disegni e colori solidissimi - vendita a metraccio. — Guardarsi dalle contraffazioni. Esigere dal rivenditori la marca di fabbrica ed il bollino di provenienza. — Campioni stoffe e Cataloghi GRATIS —

Dirigete domanda alla Ditta LODEN DAL BRUN - Schio (Venezia).

Filiali: MILANO, Via Dante, 4 — NAPOLI, Piazza della Borsa, 22 — BUENOS AYRES — MADRID — BERLINO — LONDRA — PARIGI — NUOVA YORK.

Unici Stabilimenti brevettati in Italia e all'Estero

Parigi 1900 - Grand Prix e Medaglia d'Oro Expos. Univ. e Inter. - PARIGI 1900 per la fabbricazione di stoffe igieniche impermeabili senza gomma di perfetta traspirazione. Stabilimenti per le confezioni in genere accurate ed eleganti, per pioggia e bel tempo, raccomandate da celebrità mediche **Uster, Mantelli, Pellacioti**, ecc. — Metodo semplice per

**ACQUA CHININA MIGONE**  
PROFUMATA ED INSODORA  
PREPARATA DA  
**Angelo Migone & C.**  
Profumieri e Saponieri  
MILANO - VIA TORINO 12 - MILANO

Una delle più belle e sane acque della medicina.

La cura e i Capelli  
aggiungono all'uomo  
aspetto di bellezza  
di forza e di senno

Attestato  
Dott. ANGELO MIGONE & C. Profumieri - Milano.

La loro Acqua Chinina-Migone, preparata con la più pura, la vera, la migliore acqua di chinina, è la più efficace, la più igienica, la più sana e di facile assimilazione. È la vera acqua di chinina, la vera acqua di chinina, la vera acqua di chinina. È la vera acqua di chinina, la vera acqua di chinina, la vera acqua di chinina.

Guardarsi dalle contraffazioni ed imitazioni. Il più delle volte avviene, in questi casi, che si acquista un prodotto di qualità inferiore, che non ha la stessa efficacia, che non ha la stessa purezza, che non ha la stessa efficacia.

Attestato  
Dott. ANGELO MIGONE & C. Profumieri - Milano.

La loro Acqua Chinina-Migone, preparata con la più pura, la vera, la migliore acqua di chinina, è la più efficace, la più igienica, la più sana e di facile assimilazione. È la vera acqua di chinina, la vera acqua di chinina, la vera acqua di chinina.

Guardarsi dalle contraffazioni ed imitazioni. Il più delle volte avviene, in questi casi, che si acquista un prodotto di qualità inferiore, che non ha la stessa efficacia, che non ha la stessa purezza, che non ha la stessa efficacia.

## CALMANTE PEI DENTI EMORROIDI - GELONI.

**Calmanante per i Denti.** Questo liquido, ritrovato Taruffi Rodolfo del fu Scipione antico farmacista di Firenze, Via Romana, n. 27, è efficacissimo per togliere istantaneamente il dolore dei Denti, e la *flussione delle gengive*. Diluite poche gocce in poca acqua serve di eccellente lavanda igienica della bocca. Rende l'alto gradevole, e i Denti sani, preservandoli dalla carie e dalla *flussione* e senza — L. 1.25 la bottiglia.

**Polvere Dentifricia Esceletica.** usata per rendere bianchissimi e puliti i Denti senza nuocere allo smalto. — L. 1 la scatola.

**Unguento Antemorroidale.** Composto, prezioso preparato contro le Emorroidi, sperimentato da molti anni con felice successo. — L. 2 il vasetto.

**Specifico per i Geloni;** sovrano rimedio per combattere i geloni in qualunque stadio essi si trovino, raccomandato specialmente per bambini e a tutti quelli che nella stagione invernale ne vanno soggetti. — L. 1.25 la bottiglia. Istruzioni sui recipienti metesimi.

Rivolgetevi relativa Cart. Vaglia alla Ditta sudd. Speditezza franca. — Si vendono nelle principali Farmacie d'Italia. In UDINE Farmacia: **Milani** Via l'oscolle e Metz Via Aquileia.

Chiedete sempre specialità Taruffi di Firenze.

## VERA TELA ALL'ARNICA GALEANI

Milano - Farmacia Antonio Tenca, successore a Galeani - Milano  
con laboratorio chimico, via Spadari, 15.

Presentiamo questo preparato del nostro Laboratorio, dopo una lunga serie d'anni di prova, avendolo ottenuto un pieno successo, nonché le lodi più sincere ovunque è stato adottato, ed una diffusissima vendita in Europa e in America.

Basta non deve esser confuso con altre specialità che portano lo STESSO NOME che sono INEFFICACI, e spesso dannose. Il nostro preparato è un Oleostearato disteso su tela che contiene i principi dell'*arnica montana*, pianta nativa delle alpi, conosciuta fin dalla più remota antichità.

Fu nostro scopo di trovare il modo di avere la nostra tela nella quale non siano alterati i principi dell'*arnica*, e ci siamo felicemente riusciti mediante un processo speciale ed un apparato di nostra esclusiva invenzione e proprietà.

La nostra tela viene talvolta FALSIFICATA ed imitata goffamente al VERDERAME. YELENO conosciuto per la sua azione corrosiva, e questa deve esser rifiutata richiedendo quella che porta le nostre vere marche di fabbrica, ovvero quella inviata direttamente dalla nostra Farmacia, che è timbrata in oro.

Insomma sono le guarigioni ottenute in molte malattie, come lo attestano i numerosi certificati che possediamo, la tutti i dolori, in generale, ed in particolare nelle lombaggini, nei reumatismi d'ogni parte del corpo la *guarigione è pronta*. Giova nei dolori renali da colica nefritica, nelle *malattie di cuore*, nelle *lombaggini*, nell'*abbassamento d'utero ecc.* Serve a lenire i *dolori da artrite cronica*, da *gottis* risolve la callosità, gli indurimenti da cicatrici, ed ha inoltre molte altre utili applicazioni per malattie chirurgiche e specialmente per calli.

Costa lire 10.50 al metro — Lire 5.50 al mezzo metro,  
Lire 1.50 la scheda, franco a domicilio.

**Rivenditori:** la Udine Giacomo Comessatti, Fabris Angelo, G. Conelli, Luigi Biasoli, Rizzuzzi-Girolami; Gorizia, Farmacia C. Zanetti, Farmacia Pontoni; Trieste, Farmacia C. Zanetti, G. Saravalle; Zara, Farmacia N. Androvich; Trento, Giupponi Carlo, Frizzi C., Saponi; Venezia, Botteri, Graz. Glabovitz; Firenze, G. Pradami Jacchi P.; Milano, Stabilimento C. Erba, Via Marsala, N. 3 e sua succursale, Galeri Vittorio Emanuele, N. 72 Casa A. Manzoni e comp.; Via Sala N. 16; Roma, via Prato, N. 98 e in tutte le principali Farmacie del Regno.

## AMARO D'UDINE ANTICA E RINOMATA SPECIALITÀ

DEL CHIMICO FARMACISTA

## DE CANDIDO DOMENICO

VIA GRAZZANO - UDINE - VIA GRAZZANO

### GRANDI DIPLOMI D'ONORE

ALLE ESPOSIZIONI DI LIONE, DIGIONE, ROMA E PARIGI.

Premiato con Medaglie d'oro alle Esposizioni di Napoli, Roma, Amburgo, ed altre a Udine, Venezia, Palermo e Torino 1898.

Bibita salutare in qualunque ora del giorno - Preferibile al Selz od al Fernet prima dei pasti e all'ora del Vermouth - Vendesi nei principali Caffè e dai Droghieri e Liquoristi d'Italia

### DICHIARAZIONI

Il sottoscritto, dopo lunghi e ripetuti esperimenti è lieto dichiarare che l'**AMARO D'UDINE** preparato dal chimico farmacista Domenico De Candido è il vero riparatore dello stomaco, poiché aumenta l'appetito e facilita la digestione.

Tale liquore non alcoolico è di gusto piacevole, tonico fortificante agisce potentemente sui nervi della vita organica e sul cervello restituendo tutta la massa sanguigna.

Il sottoscritto quindi, esprime l'augurio che l'**AMARO D'UDINE** sia sempre più apprezzato dal pubblico ed anche prescritto dai medici come il miglior tonico digestivo che si conosca.

Palermo, 2 febbraio 1898.

Prof. Gaetano A. Varina.

Sig. De Candido Domenico, farmacista, Udine

Mi è veramente grato l'averlo attestato che avendo usato il suo **AMARO D'UDINE** l'ho trovato d'una efficacia sorprendente non solo in tutte quelle malattie di stomaco accompagnate da anorexia, ma ancora nelle inappetenze derivanti da postumi, da malattie esaurienti, purché non esultino da parte dello stomaco medesimo cause malvage ed irrisolvibili.

L'**AMARO D'UDINE** è uno dei migliori tonici che io abbia conosciuto, e non fluisce di preservare ai miei clienti Gradisca, signor De Candido, i suoi della mia perfetta stima ed osservanza.

Polignano a Mare, 15 febbraio 1898.

Nicola dott. Pellegrini

Direttore dell'Ospedale Civile di Polignano a Mare (Bari)

## ITALICO PIVA

UDINE - Via Superiore N. 20 - UDINE

(Locali propri espressamente fabbricati)

### Premiata Fabbrica Udinese

Acque Gasose e Seltz

GRANDE DEPOSITO LEGNA E CARBONI

(Coch, Fossile, Dolce e carboni inglesi)

con segatura e spaccatura a forza motrice

Servizio Gratis a domicilio

RECAPITO Via della Posta N. 44 - Telefono N. 167-168

### ORARIO FERROVIARIO

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A VENEZIA	DA VENEZIA A UDINE	DA CAGLIARI A PORTOFINO	DA PORTOFINO A CAGLIARI
O. 4.40	D. 4.45	A. 9.10	O. 9.45
O. 8.05	O. 8.10	O. 14.31	O. 15.16
A. 11.25	O. 10.35	O. 18.37	O. 19.20
O. 13.20	D. 14.10		
O. 17.30	D. 18.37	UDINE S. GIORGIO VENEZIA VENEZIA S. GIORGIO UDINE	
O. 20.23	M. 23.35	M. 7.55 D. 8.35	M. 10.47 D. 7. — M. 8.57
		M. 13.16 D. 14.15	M. 18.30 M. 10.20 M. 14.14
		M. 17.56 D. 18.57	M. 21.30 D. 19.25 M. 20.24
DA UDINE A PORTOFINO	DA PORTOFINO A UDINE	DA CAGLIARI A SPILIMBERGO	DA SPILIMBERGO A CAGLIARI
O. 6.02	O. 4.50	O. 9.11	O. 9.55
O. 7.58	O. 6.28	M. 14.95	M. 15.25
O. 10.25	O. 9.39	O. 18.40	O. 19.25
D. 17.10	O. 16.55		
O. 17.35	D. 18.39	UDINE S. GIORGIO TRIVENTO TRIVENTO S. GIORGIO UDINE	
		M. 7.35 D. 8.35	M. 10.40 D. 6.20 M. 8.29
		M. 13.16 O. 14.15	M. 19.46 M. 12.80 M. 14.30
		M. 17.56 D. 18.57	M. 22.15 D. 17.50 M. 19.04
DA UDINE A CIVIDALE	DA CIVIDALE A UDINE	ORARIO DELLA TRAMVIA A VAI OLE	
M. 10.12	M. 8.55	Partenze	Arrivi
M. 11.40	M. 10.53	R. A. S. T.	S. DANIELE
M. 16.05	M. 12.35	8.15	8.30
M. 21.23	M. 17.15	11.20	11.40
		14.50	15.15
		17.20	17.45

### Tintura Egiziana Istantanea

per dare ai capelli e alla barba  
il colore naturale.

Per aderire alle molte domande che mi pervengono con l'invito della mia numerosa clientela per avere la *Tintura Egiziana* in una o la bottiglia, alla scopo di abbreviare e semplificare con esattezza l'applicazione, il sottoscritto, proprietario e fabbricante, avverte tutte quelle signore e signori, che oltre alle solite scatolette in due bottiglie, ha posto in vendita la *Tintura Egiziana* preparata anche in un solo flacone.

È ormai constatato che la *Tintura Egiziana Istantanea* è l'unica che dà ai capelli ed alla barba il più bel colore naturale. L'unica che non contenga sostanze velenose, priva di nitro d'argento, piombo e rame. Per tali sue prerogative l'uso di questa tintura è diventato ormai generale, poiché tutti hanno di già abbandonato le altre tinture istantanee, la maggior parte preparate a base di nitro d'argento.

Scatola grande - 4 - Piccola L. 2.50  
Trovate vendibile in Udine presso l'Ufficio Annuale del giornale *il Friuli* Via della Prefettura n. 6.

### VERNICE

ISTANTANEA

Senza bisogno d'opere e con tutta facilità si può lucidare il proprio mobiligio. — Vendesi presso l'Ufficio Annuale del giornale *il Friuli* al prezzo di Cent. 40 la bottiglia.

### Tord-Tripe

per uccidere Topi, Sorci, Talpe  
si vende presso il giornale *il Friuli*  
a Lire 0.50 al pacco.